



LOI N° 023 /PR/2014

قانون رقم 2014/ رج

Autorisant le Président de la République à ratifier la Charte Africaine de la Statistique.

يسمح لرئيس الجمهورية المصادقة على الميثاق الإفريقي للإحصاء.

(/u La Constitution ;

نظرا للدستور،

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 10 Juin 2014 ;

ناقشت الجمعية الوطنية واعتمدت في جلستها بتاريخ 10 يونيو 2014

Le Président de la République promulgue la Loi dont la teneur suit :

يصدر رئيس الجمهورية قانونا مضمونه ما يلي:

Article 1^{er}: Le Président de la République est Autorisé à ratifier la Charte Africaine de la Statistique, adoptée par les Chefs d'Etat et de Gouvernement africains lors du 12^{ème} Sommet de l'Union Africaine(UA) tenu le 03 février 2009 à Addis Abéba (Ethiopie).

المادة 1: يسمح لرئيس الجمهورية المصادقة على الميثاق الإفريقي للإحصاء، الذي اعتمد من قبل رؤساء الدول والحكومات الافارقة في القمة الثانية عشرة لمؤتمر الاتحاد الافريقي (UA) المنعقد بتاريخ 03 فبراير 2009 بأديس أبابا (أثيوبية).

Article 2: La présente Loi sera enregistrée, publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat.

المادة 2: يسجل وينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية للجمهورية وينفذ كقانون الدولة.

27 Juin 2014 أنجمينا، بتاريخ
N'Djaména, le

IDRISS DEBY ITNO إدريس ديبي إتنو